LA PROTESTA

(PORTE PAGO)

DIARIO DE LA MAÑANA

ALBERTO GHIRALDO
DIRECTOR

JUAN CREAGHE
ADMINISTRADOR

Oficinas: Córdoba 359
Unión Telef. 1797 Avenida

Miércoles 9 de Agosto de 1905

Buenos Aires, Año IX. Núm. 596

CRÓNICA DEL DIA

En las cuchillas

Con motivo de la última revolución uruguaya tuve ocasión de ver, bien de cerca y en diferentes aspectos, esa *bête humaine* tan feroz y salvaje aún hoy en que los laboratorios y las academias fecundizan la promisora semilla de un mañana mejor.

Fué en aquellos campamentos criollos, al rededor del fogón clásico, que tuve la comprehensión exacta de todo lo que de bajo y vil encierra todavía en sí el humano espíritu, comprendiendo al mismo tiempo la urgente necesidad de un hondo trabajo de zapa á fin de desarraigar venenoso árboles que crecen en la floresta del corazón.

Aquellos que Pedro Lavroff denominaba *desheredados de la historia y salvajes de la civilización*, aparecieron á mi vista delineados con los trazos crueles y exactos de la realidad, crudamente marcados en los primeros días, separados aun por los diferentes medios que hasta allí constituyeran su vida, luego unidos en una mescolanza salvaje y feroz, regresados todos al ayer de la bestia, bajo el influjo del atavismo, despertado por las exigencias de la vida primitiva de los campamentos.

Los *salvajes de la civilización*, esto es, aquellos que á pesar de un completo ó relativo bienestar material no quisieron pasar del nivel inferior en la parte intelectual, lo que explica su *combativismo*, su manía guerrera y el embaucamiento con que se dejan ilusionar para ir á *combatir por las sagradas libertades*, iban al campamento con un aire de dandismo de ciudad, de que los otros, *los desheredados*, burlábanse con los epigramas sangrientos del campesino criollo. Iban allá los pobres hijos de *familia bien*, con sus ponchos nuevos y sus botas flamantes, con las *garras* adquiridas á costa de muchas economías y estrenadas en esa ocasión, luciendo bienestar material y provocando los dicharachos groseros de la turba sin hogar y sin nombre, piedra angular de tales movimientos armados, que bien caro se prometía hacer pagar al *mozo paquete* la *parada* traída de la ciudad. Y días después los pobres muchachos lamentaban la pérdida ó el cambio, por otras rotas é inservibles, de las principales prendas con que *fueron á la patriada*.

Y así los he visto, curtiéndose y endureciéndose en lo moral, como en lo físico se curtía su tez bajo el ardiente sol, hasta confundirse con los miserables y los vagabundos, para quienes una revolución significa unos cuantos meses sin preocupaciones, comiendo y bebiendo cuando tenían que, pero siempre alegres y tranquilos, con esa despreocupación del habitante de las cuchillas suramericanas que circunscriben su felicidad en tener una *pava* al fuego, el mate en la mano y un caballo ensillado.

Aspirantes á Doctor y cuarteadores de diligencias, dandecitos de avenida y peones de estancias, he visto unidos, no por la fraternidad que el peligro establece entre los hombres, unidos por los mismos atavismos, que en el medio corrupto de los campamentos ambulantes son simbolizados por los vicios más bajos, por las abyecciones más crueles.

Es de ver como el barniz de la civilización se disuelve y aparece claro y visible para todos el vello rudo del antropoide primitivo y los instintos salvajes de las fieras. La conversación del campamento hiede á sangre, y risotadas homéricas he oído vibrar en el silencio de las noches, coreando hazañas patrióticas en las que el cuchillo ejerce de protagonista y en las que la fantasía del que relata se exhibe en divagaciones morbidas, pintando á lo vivo el último estertor de un moribundo, los estremecimientos de un herido, ó las contracciones de un degollado, cuando el filoso cuchillo se hunde en la carne palpitante, haciendo brotar raudales de sangre..

Y hay que ver la fisionomía del que relata el hecho y la actitud de los oyentes. El que describe lo hace como un actor, su voz toma inflexiones diversas, sus brazos ágiles comentan el hecho, sub-rayan la frase, y como un poeta goza en divagar; describe todos los detalles y minuciosamente recuerda todas las particularidades de lo que describe. Los oyentes comentan con algún grito gutural ó alguna palabra malsonante, y es tanta la fascinación que en aquellos cerebros pervertidos por la vida brutal del campamento producen ciertos relatos, que más de una riña he presenciado, más de una discusión con aires trágicos he visto poner punto final á relatos bochornosos á la dignidad, por lo que de cruel y bárbaro tenían.

El primer efecto de la vida del campamento es el de suprimir la sensibilidad; el continuo trato con hombres de por sí crueles, la alimentación exclusivamente carnívora y la vista del *carneo* diario, tornan al hombre incapaz de sentir cariño hacia los animales, fraternidad para con los hombres. Los sentimientos de humanidad desaparecen, el espíritu se petrifica y el más feroz egoísmo impera, hasta el punto de que el *carcheo* que sucede á la batalla y en que los heridos y muertos son despojados de sus prendas, se convierte en un nuevo combate en que grupos de tres ó cuatros hombres luchan por la posesión de un poncho raído, de unas botas, un sombrero, ó por el derecho de registrar los bolsillos de algún oficial caído. He conocido á un negro que después de un combate hirió á tres compañeros para posesionarse de un jefe muerto en cuyo cinto halló más de cien libras esterlinas. Excusado será decir que ese dinero tuvo la duración de la célebre rosa de Malherbe, pues un *pulpero* avisado y nada tonto *se las ganó* á la taba, después de copiosas libaciones.

Suprimida la sensibilidad para todo lo que vive, la crueldad domina despóticamente, enseñoreándose en el corazón del hombre. La vida tiénese en poco y por un simple capricho cométense horrores que la necesidad no impone. Así se va haciendo escuela hacia el salvajismo que se demuestra en e campo de batalla, ó en la ferocidad que sigue al combate, y en que al toque de *carcheo* mátase á un herido para conquistar unas miserables piltrafas.

El mismo hombre que en épocas normales sería incapaz de hacer daño á un hombre ó á un animal, exhibe en esas ocasiones los más feroces y perversos instintos, complaciéndose, con un espíritu inquisitorial, en inventar torturas bárbaras para acabar con los heridos á su alcance.

El degüello es la fórmula común; tiene, empero, sus variantes, y desde la *estaqueadura* en un poste de alambrado, á la que se hace á veinte centímetros del fogón, va un mundo de barbarie usado sin sonrojo por muchos *caballeros* que á las pocas semanas de estar en el campamento en nada se diferencian del matrero audaz cuya mirada tiene fulgores sangrientos, y cuya quisquillosidad es proverbial, pronto al salto atrás y al manoteo al facón á la primer palabra atentatoria á su dignidad... de bandido.

Pero no solamente la vida del campamento endurece tornando insensible á todos los sentimientos humanitarios, como hace aún que el hombre retrograde á la bestialidad primitiva, obrando como un habitante de las épocas prehistóricas.

Individuos que en el continuo trajineo de esos últimos meses de lucha habían perdido su escasa ropa, he visto vestidos con ropas hechas de pieles de oveja y carnero para guarecerse de los fríos del invierno.

—Porqué no se quita el poncho?—pregunté un día á uno que vino á donde yo estaba, á pedir *una manita de yerba*.

—Porque si me lo saco quedo como vine al mundo. . . , respondió. Y, levantando el poncho, mostróme que por debajo de esa única prenda estaba enteramente desnudo.

Así hicieron la última patriada, por ambas partes, treinta mil hombres, pues tan mal alimentados y vestidos iban unos como otros, y tanta ferocidad demostraron en sus hechos, gubernistas como revolucionarios.

—¡Qué quiere, amigo,—me decía un oficial revolucionario,—los muchachos andan calientes y hay que abrirles las válvulas, y después de todo, cuanto menos «salvajes» haya, mejor...

Referíase ese oficial, joven instruido, hijo de apreciable familia, á los degüellos ocurridos después de sangriento combate. Represalias.... por anticipado.

Por ambas partes fueron cometidos horrores, inexplicables si la pasión política no fuera suficiente para explicarlo todo, y los que por su educación ó por el medio en que hasta entonces vivieran, estaban obligados á comportarse de otra manera, pero cuya adaptación á la animalidad de las hordas se había realizado sin tropiezo y con la máxima facilidad.

La última vez que pude contemplar ambos ejércitos combatientes fué poco antes de la paz, cuando al pasar al Río Negro numerosas divisiones invadieron el territorio brasileño. Los revolucionarios iban destrozados, fatigados por esa lucha tan prolongada, hambrientos, pareciendo antes una horda bárbara en invasión conquistadora que un ejército formado por los *intelectualese* (!) de un país. Los gubernistas, por su parte, iban en iguales ó peores condiciones, pues su adversario dejaba tras sí talado el campo y devastado todo á su pasaje. Bien puede decirse que donde uno de los dos ejércitos posaba la planta, desaparecía hasta la yerba. Y, ay del que venía detrás; encontraba el peor enemigo en la falta de ganado, caballos, leña, etc , constituyendo á veces esa *marcha del patriotismo* una verdadera marcha fúnebre, guiada por la miseria, seguida por la muerte.

Y así se lanzaron al campo 30.000 hombres diciendo muy alto lo que son las miserias humanas, y hasta donde llega la imbecilidad, el cretinismo de esa bestia que es el hombre, mas cruel y salvaje por usar del raciocinio.

Pobres cuchillas, las que he visto palpitantes de vida, rebosantes de savia, lujuriantes bajo el sol y la lluvia, alegres bajo el cuidado inmenso del cariño del hombre, y que he visto también silentes, abandonadas, con ese silencio fúnebre que precede á la muerte oyendo en más de una ocasión, allá, á lo lejos, la fusilería y el cañoneo bárbaros, y que he sentido temblar, como espantada de horrible sacrilegio, bajo el galope salvaje de la turba desenfrenada, esa turba inbécil y estúpida que va a regar con su sangre los despotismos del Poder y de la Ambición, olvidando que la tierra esterilízase si sobre ella cae otro riego que el del rocío que fecunda y el del sudor que engrandece.

JUAN MAS Y PI.



Guerra ruso japonesa

El Mensajero del Imperio anuncia que el ferrocarril siberiano no se encargará del transporte de mercaderías cuando marche hacia el este, á partir del 14 de este mes.

Se podrá enviar mercaderías bajo especiales condiciones, sólo en los viajes que los trenes de dicho ferrocarril realicen al regresar á San Petersburgo.

Esto se considera como un indicio de que se van á enviar nuevos refuerzos del Extremo Oriente.

—Telegrafían de Tokio que el crucero Bayán. que fué hundido por los rusos en Port Arthur, y que se ha conseguido poner á flote, será remolcado hasta un puerto japonés el 15 del corriente.

Una semana después serán remolcados los cruceros Poltava y Peresviet, que también han sido puestos á flote y se encuentran en regulares condiciones.

—*The Daily Telegraph* de Londres publica un telegrama de Seul anunciando que en esa capital reina un gran pánico financiero.

Añade el telegrama que los ministros coreanos salieron para el interior.

—Comunican de Tokio que las autoridades japonesas de la isla Sakhaline han dispuesto que los rusos que están purgando en dicha isla la pena de trabajos forzados, sean trasladados á la frontera rusa de Siberia.

—En el ministerio de guerra ruso se ha recibido un informe del general Linievitch, señalando escaramuzas en el segundo y tercer distritos de Hailuncheng y Lannunshen. Los japoneses se retiraron en todos esos encuentros.

El general Linievitch confirma que los japoneses abandonaron á Castries, después de haber destruído el puerto.

—Informan de Tokio que los rusos están fortificando y protegiendo con minas la boca del río Amur.

Una división de tropas de las tres armas ha sido enviada á Nicolaiewsk, en refuerzo de esa guarnición.

Los japoneses capturaron un destacamento de 14 soldados rusos en Oldhamu.

El silencio que se guarda sobre los ejércitos en operaciones empieza á llamar la atención, si bien se considera como un principio de preparación indispensable para el ataque de las posiciones rusas.

Las gestiones de paz

Comunican de Portsmouth que los cruceros Mayflower y Dolphin que habían salido de ese puerto ayer por la mañana con los plenipotenciarios rusos y japoneses, fueron detenidos mar afuera durante doce horas, debido á las espesa neblina reinante.

Esto ocasiona una demora de un día en las negociaciones de paz.

Los citados buques llegaron á las 5 de la tarde á Newport.

El conde de Witte y el barón de Rosen pasaron las primeras horas de la noche en tierra con el comandante Winlson.

El plenipotenciario ruso salió con el tren de las 10 para Boston.

El presidente Rooselvet ordenó que un tren especial esperara en Newport al agente financiero ruso Wilemkin.

Se sabe que el conde de Witte y el barón Komura enviaron largos telegramas á sus respectivos gobiernos.

— *The Daily Mail* de Londres inserta un despacho de Nueva York, según el cual, el presidente Roosevelt ha ordenado que en las ceremonias que se realizarán en Portsmouth, los plenipotenciarios rusos lleven la precedencia.

—*The Standard* publica un telegrama de Portsmouth, anunciando que los plenipotenciarios japoneses presentarán dos pliegos de condiciones para la paz.

El primero, que es moderado, se aplicará en el caso que los penitenciarios rusos lo acepten inmediatamente; el segundo, que es muy riguroso, será presentado en el caso que Rusia desee la continuación de la guerra.

La crisis político-social en Rusia

Comunican de San Petersburgo que los obreros de Reval efectuaron una manifestación revolucionaria.

Varios grupos apedrearon á la policía, contra la cual se hicieron numerosos disparos de revólver.

Los cosacos acudieron á los lugares de los desórdenes, cargando al pueblo é hiriendo á muchos obreros.

Ha sido proclamado el estado de sitio en Novorossick, población del Cáucaso.

De Helsingfors (Finlandia) anuncian que se verificó una demostración contra el gobierno, habiendo tomado parte en ella 20.000 personas pertenecientes á todas las clases sociales.

Durante la manifestación fueron pronunciados numerosos discursos, exigiendo los oradores la prisión del jefe de policía, á quien acusaron de haber provocado los desórdenes del 24 de enero último.

Se pidió, asimismo, la traslación de varios funcionarios, la supresión de la gendarmería rusa en el gran ducado, la supresión de la dictadura y de la censura á la prensa y el telégrafo.

Por último se aprobó una resolución pidiendo la convocación de la dieta extraordinaria, para discutir el sufragio universal.

La policía se consideró impotente para intervenir en la manifestación.

—Comunican de Varsovia que el partido nacional ha publicado un manifiesto invitando al pueblo á repetir la huelga de estudiantes y á boicotear las escuelas del estado, volviendo á las mismas sólo el 1º de setiembre.

—El consejo encargado de los estudios de las reformas internas celebró en Peterhof su cuarta sesión.

Durante el debate, el gran duque Vladimiro protestó contra la discusión minuciosa que los conservadores sostenían sobre cada cláusula de los artículos, por considerarla un inútil palabreo, puesto que el conjunto del proyecto había sido aprobado.

El gran duque Nicolás aprobó en cambio la conducta de los conservadores.

Resulta que los principales reaccionarios son el conde Bobrinsky, los príncipes Stickinsky, Marishkin y Shilkmatoff.

La cuestión de Marruecos

Comunican de Londres, que según informaciones de Fez, se observa menor tirantez de relaciones entre el ministro de Francia, René de Taillandier, y el enviado de Alemania Dr. Tattenbach.

Asegúrase también que el gobierno marroquí parece contrario á la convocación de la conferencia internacional para el arreglo de las cuestionos de Marruecos.

SUIZA

Congreso de los esperantistas

Comunican de Ginebra que el próximo congreso de los propagandistas del esperanto, el nuevo idioma universal, se celebrará el año 1907 en Boston.

ITALIA

Comunican de Turín que apropósito del proceso Murri reina una espectativa extraordinaria, siendo muchas las conjeturas y hasta apuestas que se han hecho sobre la reforma en que se prounciarán los jurados y las penas á que serán condenados los autores y cómplices del crimen.

Cunde la convicción de que Linda Murri será absuelta.

En la sesión de mañana harán uso de la palabra los acusados y el jueves el jurado pronunciará su sentencia en este proceso que tanto ha llamado la atención pública.

ALEMANIA

Comunican de Berlín, que en este mes se enviarán al sudoeste africano otros 800 soldados para reforzar el cuerpo que opera contra los rebeldes hereros.

ESTADOS UNIDOS

Telegrafían de Nueva Orleans que se han producido veintiocho nuevos casos de fiebre amarilla en dicha ciudad.

Durante el día ocurrieron ocho defunciones de esa enfermedad.

AUSTRIA-HUNGRIA

Despachos fechados en Innsbruck anuncian que están cayendo lluvias torrenciales y abundantes nevadas en todo el Tirol.

Las nieves han bloqueado todos los caminos del valle Ziller, donde se encuentran detenidos y en difícil situación gran cantidad de personas.

— En Pers, pequeña población húngara, se produjo una riña entre paisanos y soldados que tomaban parte en un baile.

Una sección de infantería, que fué enviada á restablecer el orden, hizo fuego, matando á siete personas é hiriendo á diez y ocho.

Reina gran efervescencia en el pueblo, producida por este hecho salvaje.

ESPAÑA

Manifestación obrera

— La manifestación anunciada por los obreros desocupados para solicitar trabajo, ha tenido lugar en Madrid.

El gobierno ha prometido adoptar diversas medidas para satisfacer las justas exigencias de la clase trabajadora.

— En Durango los bizcaitarras celebraron un mitin durante el cual se pronunciaron discursos ofensivos para la patria. Los elementos carlistas que asistían al mitin protestaron entablándose una acalorada disputa entre unos y otros. De las palabras pasaron á los hechos, resultando varios heridos.

— Para remediar en parte la crisis que reina en Andalucía se ha resuelto emprender nuevas obras públicas, facilitando así el medio de trabajar á un buen número de obreros. Se cree evitar así actos de rebelión y violencia considerados inevitables.

Por la libertad, al orden

Se ha discutido en la cámara de diputados el proyecto de reforma de las leyes militares. No tenemos memoria de haber leído digresiones más huecas que los argumentos aducidos por cuantos intervinieron en el debate, á pesar de haber dicho alguno de ellos que es una gran ley.

Todo lo parlado en el augusto recinto ha sido híbrido é insustancial. Dos generalotes hablaron, sin lograr otra cosa

---

M. GUYAU — 21

ESBOZO DE UNA MORAL

SIN OBLIGACIÓN NI SANCIÓN

¿Es seguro que un hombre eminente tenga siempre el derecho de arriesgar su vida para salvar la de un imbécil? La madre que se olvida demasiado de sí misma puede condenar de antemano á una vida enfermiza y dolorosa al hijo que lleva en su seno. El padre de familia que se somete, con los suyos, á cotidianas privaciones, preparando una posición desahogada á sus hijos, conseguirá, en efecto, dejar alguna fortuna á seres llegados en mal momento, sin valor para la especie.

3. *Fecundidad de la voluntad*.—Tenemos necesidad de producir, de imprimir sobre el mundo la forma de nuestra actividad. La acción ha llegado á ser una especie de necesidad para la mayoría de los hombres. La forma más constante y más regular de la acción es el *trabajo*, con la atención que exige. El salvaje es incapaz de un verdadero trabajo, tanto más cuanto mayor es su degradación. Los organismos que entre nosotros son los residuos todavía vivientes del hombre primitivo—los criminales—tienen generalmente como rasgo distintivo el horror al trabajo. No se aburren en la holganza. Se puede decir que el aburrimiento es, en el hombre, un signo de superioridad, de fecundidad del querer. El pueblo que ha conocido el *spleen* es el más activo de los pueblos.

Con el tiempo el trabajo se hará cada vez más necesario para el hombre. Pues bien, el trabajo es el fenómeno á la vez económico y moral en que mejor se concilian el egoísmo y el altruismo. Trabajar es producir y producir es ser á la vez útil á sí mismo y á los demás. El trabajo no puede convertirse en peligroso más que por su acumulación bajo la forma de capital; entonces puede adquirir un carácter francamente egoísta y, en virtud de una contradicción íntima, conducir á su propia supresión por la misma ociosidad que permite. Pero bajo su forma viva, el trabajo es siempre bueno. A las leyes sociales corresponde impedir los nocivos resultados de la acumulación de aquél—exceso de ociosidad para uno mismo y de poder sobre los demás—como se vigila para aislar las pilas eléctricas demasiado poderosas.

Hay necesidad de querer y de trabajar no sólo para sí sino también para los demás. Es preciso ayudar á los otros, contribuir con el propio esfuerzo á empujar el coche que la humanidad arrastra penosamente, en todo caso moverse alrededor. Una de las formas inferiores de esta necesidad es la *ambición*, donde no hay que ver únicamente un deseo de honores y notoriedad, sino que es también y ante todo una necesidad de acción ó de palabra, una abundancia de la vida bajo su forma, un poco grosera, de potencia motriz, de actividad material, de tensión nerviosa.

Ciertos caracteres poseen sobre todo la fecundidad de la voluntad, por ejemplo Napoleón I; éstos cambian la faz del mundo con el fin de imprimir en él su efigie: quieren sustituir, por la suya, la voluntad ajena pero tienen una sensibilidad pobre, una inteligencia incapaz de *crear*, en el amplio sentido de la palabra, una inteligencia que no vale por sí misma, que no piensa por pensar y de la cual hacen el instrumento pasivo de su ambición. Otros, al contrario, tienen una sensibilidad muy desarrollada, como las mujeres (que han representado tan gran papel en la evolución humana y en el establecimiento de la moral), pero carecen frecuentemente de inteligencia ó de voluntad.

En suma, la vida tiene dos aspectos: por el uno es nutrición y asimilación, por el otro producción y fecundidad. Cuanto más adquiere más necesita gastar: esta es su ley. El gasto no es fisiológicamente un mal, es uno de los términos de la vida. Es la expiración que sigue á la inspiración.

Por lo tanto, el gasto para los demás que exige la vida social no es, hecha la cuenta, una pérdida para el individuo; es un engrandecimiento apetecible, y hasta una necesidad.

El hombre quiere convertirse en un sér social y moral, permanece siempre atormentado por esta idea. Las delicadas células de su cerebro y de su corazón, aspiran á vivir y á desarrollarse, del mismo modo que esos «homunculi» de que habla Renán en alguna parte; cada uno de nosotros siente en sí mismo una especie de crecimiento de la vida moral, como el de la savia física. Vida es fecundidad y, recíprocamente, la fecundidad es la vida rebosante, es la verdadera existencia. Hay una cierta generosidad inseparable de la existencia, y sin la cual se muere, se agosta uno interiormente. Es preciso florecer: la moralidad, el desinterés, es la flor de la vida humana.

Se ha representado siempre á la caridad como una madre que tiende á los niños su pecho lleno de leche; es porque en efecto la caridad se confunde con la fecundidad desbordante, es como una maternidad demasiado grande para limitarse á la familia. El seno de la madre necesita bocas ávidas que lo agoten, el corazón del sér verdaderamente humano requiere también hacerse dulce y compasivo para todos: hay en el mismo bienhechor un llamamiento interno en favor de los que sufren.

Hemos comprobado, hasta en la vida de la célula ciega, un principio de expansión que hace que el individuo no pueda bastarse á sí mismo; la vida más rica es también la que se encuentra más llevada á prodigarse, á sacrificarse en una cierta medida, á partir con los otros.

De donde se sigue que el organismo más perfecto será también el más sociable, y que el ideal de la vida individual es la vida en común. Por eso se halla colocada de nuevo en el fondo mismo del sér, la fuente de todos esos instintos de simpatía y de sociabilidad que la escuela inglesa nos ha mostrado con mucha frecuencia como adquiridos más ó menos artificialmente en el curso de la evolución, y por consiguiente como más ó menos adventicios.

Estamos lejos de Bentham y de los utilitarios, que tratan de evitar en todas partes la pena, que ven en ésta el enemigo irreconciliable; es como si no se quisiera respirar demasiado fuerte, por miedo á gastarse. En el mismo Spencer hay todavía mucho utilitarismo. Con frecuencia, además, mira las cosas exteriormente, no ve en los instintos desinteresados más que un producto de la sociedad. Nosotros creemos que hay, en el mismo seno de la vida individual, una evolución correspondiente á la evolución de la vida social y que la hace posible, que es la causa en vez de ser el resultado. (1)

(1) «Se nos ha objetado siempre que la fecundidad de nuestras diversas potencias internas podría satisfacerse en la lucha tan bien como en el acuerdo con los demás, en el aplastamiento de otras personalidades lo mismo que en su elevación.

Pero, en primer lugar, se olvida que los demás no se dejan aplastar tan fácilmente: la voluntad que trata de imponerse encuentra necesariamente la resistencia de las otras. Hasta si triunfa de esa resistencia no puede triunfar sola, necesita apoyarse en aliados, reconstituir así un grupo social é imponerse con respecto á ese grupo amigo los mismos servicios de que ha querido libertarse con relación á los demás hombres, sus aliados naturales. Toda lucha conduce siempre, pues, á limitar exteriormente la voluntad; en segundo lugar, la altera interiormente. La violencia ahoga toda la parte simpática é intelectual de su sér, es decir, lo que hay en él de más complejo y de más elevado desde el punto de vista de la evolución. Embruteciendo á los demás, se embrutece poco más ó menos á sí mismo. La violencia, que parecía así una expansión victoriosa de la pujanza interna, acaba, pues, por ser una restricción; dar por fin á la voluntad el envilecimiento ajeno, es darle un fin insuficiente y empobrecerse á sí mismo.

Y por una última desorganización más profunda, la voluntad viene á desequilibrarse completamente por el empleo de la violencia; cuando se ha habituado á no encontrar fuera ningún obstáculo, como les ocurre á los déspotas, toda impulsión se convierte en ella en irresistible; las inclinaciones más contradictorias se suceden entonces, es una ataxia completa: el déspota se vuelve niño, se entrega á los caprichos más opuestos y su omnipotencia objetiva acaba por traer una real impotencia subjetiva.» EDUCACIÓN Y HERENCIA. pág. 53.

(Continuará)

que debatirse angustiosamente entre la oquedad de su propia argumentación y el hastío de sus malaventurados oyentes

¿Entonces? Deducimos en consecuencia que la del militarismo es causa muerta: Lázaro resucitado al conjuro de los intereses teo-burro-plutocráticos, que marcha en apariencia con sana vitalidad, pero dejando en pos de sí el hedor de la podredumbre, las nostalgias del ataúd, el reguero de los gusanos que no quieren renunciar al gusto de su carne descompuesta...... Se habló de orden. ¿Cuál es el orden? ¿Que no se produzcan motines? Desafiamos á que se nos mencione tierra epidemizada por la plaga militarista en que ellos no se hayan producido periódicamente. La jerarquía militar, semillero de ambiciones, despechos y esperanzas—al fin, como todas las jerarquías—no dejará de dar su inevitable floración. El más sabio modo de hacer la conquista de los galones, consiste sin duda en conquistarlos con la punta de la espada. ¿Pues acaso la llevarán «los servidores de la patria» para dejarla enmohecer en la vaina? No faltaría más!

Elementos para un motín se hallaron siempre, donde quiera que haya ejército. El hábito de la obediencia no permite al soldado discernir si lo mandan empuñar las armas para *defender el territorio*, para sostener la autoridad constituida ó para derrocarla; y aun cuando esto pudieran, en manera alguna se atreverían á desobedecer, puestos en el dilema de exponerse á un castigo remoto, inseguro casi, ó recibir la muerte *sobre el pucho* como sucedería indudablemente si quisieran esquivar la aventura.

El orden, que es armonía, que es plenitud, no se logrará mientras existan individuos, retardados en su desarrollo por el cuartel, mientras á los campamentos vaya esa corriente de savia juvenil que á la vida libre arrebata el servicio militar.

Y á ese orden vamos, dolorosamente, entre reacciones y sobresaltos, pero señalando siempre un progreso sensible sobre el día anterior: por arriba de los cuarteles, contra los ejércitos de librea y de sombra.

Sí, vamos al orden, al orden espontáneo y saludable de la Acracia. El mayor obstáculo tendido en el sendero á recorrer, es el militarismo.

Pues por el orden: abajo los cuarteles!

La autoridad y los patrones

TRETAS NUEVAS

Los sombrereros de Belgrano y la casa Dominoni

Como decíamos ayer en sección correspondiente, la huelga de sombrereros de Belgrano continúa sobre la vía del mayor entusiasmo y aferrada en la palestra de una firme actitud, dando los obreros pruebas de no estar dispuestos á transigir con las imposiciones y caprichos de los dueños de fábricas de sombreros.

En el tiempo que estos trabajadores llevan alzados en huelga, han cometido los patrones toda clase de abusos y brutalidades, cuya mención podría decirse que es inoficiosa, desde el momento que se trata de los manejos de siempre.

La policía, por su parte, consecuente con el precepto de no perder su fama lamentable, ha desplegado también su acción en estrategias ridículas acreedoras del desprecio é indignación consiguientes.

Citaremos un caso grosero y atrabiliario, ocurrido merced á la astucia del patrón Dominoni, en conveniencia con las autoridades, las eternas aliadas del capitalismo siempre emparentado con la injusticia y el burdo anhelo de los afanes egoístas.

El patrón Dominoni, manifestó á los obreros huelguistas que dos agentes de la comisaría de investigaciones se presentaron á su escritorio con el objeto de inquirir datos acerca de la persona del trabajador Antonio Contín, que según dijeron los pesquisantes, era discípulo de caco, razón por la cual había sido reducido á prisión.

Como se ve, esta flagrante y bien manifiesto el móvil del patrón y de las autoridades, móvil que es informado por la desvergüenza que estos actos despreciables inspira y que no es otro que el de retener aislados de ciertos medios y durante el tiempo que la cobardía patronal juzga conveniente, á trabajadores honrados y dignos como Contín, cuyo único delito es el de rebelarse contra yugos y malestares que ningún hombre consciente, está dispuesto á tolerar.

Es así como luchan, aguijoneadas por el miedo, esas individualidades de la riqueza que se creen con derecho á llenar el granero hasta el tope, y supeditar, al mismo tiempo, á sus caprichos la vida del obrero.

Los huelguistas sombrereros de Belgrano han afrontado la situación dignamente, como es de rigor, en tales casos. Han resuelto no entrar en ninguna clase de tratos con el patrón Dominoni, mientras no se consiga la libertad de Contín.

Digna de encomio es, por todos conceptos, la actitud asumida por los huelguistas sombrereros de Belgrano.

A tretas nuevas, nuevas energías.

—Veamos otro caso, más censurable si se quiere aún.

El obrero mecánico Hugo Bertozzi, presentóse en demanda de trabajo al escritorio de los talleres de fundición de tirantes de hierro y acero, que tienen establecidos con varias sucursales en esta misma ciudad los industriales Pedro Vassena é hijos.

Una vez que Bertozzi formuló su oferta de laborar en dicho establecimento, lo primero que se le interrogó fué el nombre y apellido. Y así que el obrero los hubo mencionado, la manera agresiva con que se le repuso no es para descrita.

Bertozzi, como todo trabajador consciente y defensor de sus derechos, ha prestado su concurso á la causa del proletariado en que milita, y como es natural, esto es cosa que disgusta á los patrones.

Por esa razón Bertozzi fué despedido violentamente de la presencia de los personajes que, como dragones del capital, custodiaban el escritorio de los talleres, é insultado con términos soeces, de la más baja estofa, sólo bien empleados en la boca de los que persisten en su labor menguada de poner gravámenes sobre la espalda de la masa laboriosa.

Luego, dirán, gravemente, que la rebelión es una faceta de la delincuencia, y que es grande locura el no acatar la fuerza de los hierros, entre la precariedad del salario y la fatiga de todos los géneros.

LA DEFENSA DE LOS HUMILDES

CUALES SON Y QUIENES LOS DEFIENDEN

Son altamente curiosas, y, aparte de eso, irritantes, en la mayoría de los casos, las incursiones que hacen,—en lo que al mundo proletario se refiere,—los rotativos conservadores, por el campo de la paradoja, de la mistificación ó del dislate.

Para corroborar la afirmación rotunda y firme que dejamos sentada, no necesitaríamos echar mano á la efeméride, ni mucho menos revolver infolios ó cosa semejante.

Véase lo que dice *La Prensa* en un mal hilvanado artículo de su edición de ayer, artículo ó nota que lleva por epígrafe la sugerente frase de: «La defensa de los humildes».

«Aunque al hablar de los humildes,—dice la matinal sirena—de los humildes y de su defensa, consideramos innecesario decir que aludimos al gremio meritorio de los maestros de escuela, bueno es consignarlo expresamente para evitar dudas. Conviene recordar también que esos funcionarios no están indefensos, y que si las autoridades superiores de la instrucción primaria no prestan la debida atención á sus intereses, la prensa nacional se preocupa seriamente de ellos».

Ese párrafo tan estupendo y *culteránico* es de fabricación preconcebida para determinada finalidad provechosa. Son palabras que encajan perfectísimamente á fin de poder luego insinuar con descaro intolerable que entre los órganos del periodismo *independiente*, *La Prensa* se ha señalado en toda ocasión por la tenacidad de su propaganda en favor del magisterio.

¡He aquí el quid de la trovata!

Para este diario, para nosotros, es muy otra la coyuntura reflexiva.

Esos órganos periodísticos que, como ellos aseguran con dianas de bombo, dirigen los destinos de las naciones, suelen ser, no ya contra lo que generalmente se cree, sino contra toda creencia, los promontorios de la barbaridad y el rastrerismo ultra-idolificado. Son como un símbolo de la moral burguesa. Solo la ignorancia de cierta gente novicia en demasía puede considerarlos como entidades superiores.

Surge apenas un conflicto, y ya, con la zambomba repleta de mentiras en ristre, izada sobre un foco más ó menos sorprendente, ponen esos periódicos á sus servidores sobre las armas. En las armas del egoísmo y de la hipocresía medradora encuentran el sustentáculo de sus columnas.

Un simple alboroto en las calles, puede servir de pretexto para la publicación de un panegírico aderezado á la usanza productiva. Esa nebulosa imputación que proyecta sobre el individuo la sombra infamante de la sospecha, es á veces lo bastante, en estos pífanos de la opinión pública, para privar de la libertad á un hombre. Os cansarán los oídos invocando el derecho y las prerrogativas ciudadanas. Pero si os fijáis atentamente cuando ellos hablan de libertades, veréis que no saben ni presienten lo que es libertad. Jamás se harán oir por la verdadera voz de la justicia.

Mendigos de la la calleja, adláteres de los que aplican el rigor de la ley, reflectores de las amenazas de los de arriba, oficiales y oficiosos, corren parejas con el «ordeno y mando» cuya crueldad y vergüenza es la única solución que hablan los ventrieusoberbecidos para mantener su poderío y su boato.

¡Y, siguiendo ese régimen arbitrario y enmascarado, pretenden que las masas les sigan, que les proclamen como los únicos poseedores de la razón, que reverentemente se inclinen ante sus mandatos y que les aplaudan en todos sus acuerdos!

Pero no lo harán. Hállanse hoy los trabajadores lo suficientemente instruidos para poder volver la espalda á esas falsas tribunas, que tanto daño han hecho y continúan haciendo al pueblo con su funesta labor engañadora y mengüada, sólo atenta al calor del privilegio.

En cuanto á la alusión peregrina de *La Prensa*, sobre el gremio meritorio de los maestros, que son los humildes á quien ese diario defiende, porque según se explica, constituyen toda la proletaria humanidad de la nación, la única prole de humildes,—en cuanto á semejante alusión, suponemos que es inoficioso el comentario, porque los grandes errores, las despreciables mentiras y los ruidosos disparates, llevan en sí mismos involucrados la acotación y el reproche más vigoroso que propinárseles pudiera.

Ya se han visto los párrafos de referencia.

Así hablan y así piensan esos diarios que quieren atraerse las simpatías del pueblo, con pertas y engañifas.

Pero, nó. Ya lo hemos dicho; el pueblo, sabe muy bien que allí, como en la sociedad y en el gobierno, está la esclavitud, la infamia, el interés y la debilidad.

Ya no comulga el pueblo con ruedas de molino, ni quiere incurrir en su paso por los senderos del rebaño de Panurgo.

Hace muy cuerdamente el pueblo. Para él se están abriendo las amplias carreteras de los nuevos rumbos.

La acción policial

Ayer dimos noticia de la detención de los compañeros Pampliega y Nimo, efectuada el 30 del mes pasado. Hemos recibido detalles de la forma en que ella se produjo y la sucesiva vía crucis, por lo que se refiere á José Nimo.

Este fué conducido á la comisaría de investigaciones, donde se le exhibió el cuchillo de marras, á su presencia sacado de un cajón y que, como de costumbre, se le dijo era el que portaba en el momento de ser aprehendido. Luego redactaron en los términos que se les ocurrieron, una *declaración*, que el arrestado se negó á firmar, arguyendo justamente que en ella se le hacía hablar al gusto del escribiente policiaco, sin que por su parte hubiera dicho nada. Entonces lo pasaron al cuadro 5. y de allí al día siguiente otra vez á la comisaría de investigaciones.

Fué sometido á un segundo interrogatorio análogo al anterior, con el mismo resultado, concluido el cual se le pasó á 24 de noviembre. En esta última prisión se puso en su conocimiento que estaba condenado á 20 días de arresto por cargar armas. Ante su enérgica negativa, se modificó la notificación, diciéndole que andaba en compañía de ladrones conocidos. Efectivamente, como lo reconoció Nimo, esto último era verdad desde el momento en que fué detenido y se vió acompañado de los dos empleados policiales, únicos ladrones con los que se pudiera decir que anduvo junto.

Después fué conducido nuevamente á los dominios de Valle, donde se le sometió á un prolijo interrogatorio sobre lo que pensaba de las teorías anarquistas, de la huelga general, de Bresci, Angiolillo, etc. Concluido que fué, se le recluyó en el cuadro tercero, donde permanece.

—Otros dos compañeros que, como los anteriores, pertenecen al gremio de alpargateros, han sido apresados recientemente: Ramón Posse y Manuel Chico. No tenemos aún informaciones detalladas respecto á su prisión, pero ya puede suponerse que el pretexto será el mismo usado hasta hoy con éxito tan satisfactorio para la ruindad policiaca.

—Y continúa el odioso desfile de tropelías impunes. Andrés García, del gremio de panaderos, argentino naturalizado, fué detenido el domingo al llegar al local en que celebrarían asamblea los albañiles, Ayacucho 1300 y tantos. El apresador fué el ya famoso pesquisante Fopiani, que parece andar buscando una horca en que colgarse Y el motivo que, según la opinión policial, García está incluido entre los agitadores.

Tal dijo el polizonte, agregando «que la policía está resuelta firmemente á impedir que los albañiles se declaren en huelga, para lo cual impedirán la entrada á sus asambleas, á todos cuantos pudieran inclinar su decisión en ese sentido».

De modo es que, después de tantos acontecimientos como demuestran la inanidad de esas medidas la policía sigue en sus trece, creyendo que con la detención de algunos obreros más ó menos prestigiosos, los gremios cederán en su brava actitud de resistencia...

García fué puesto en libertad el mismo día domingo á la noche después que le fueron secuestradas algunas listas del comité pro-presos que llevaba. Pero ayer, cuando en compañía del secretario del comité se presentó á reclamarlas, le apresaron de nuevo y, Valle en persona, le notificó que deberá cumplir 30 días de arresto en el depósito de contraventores.

La causa invocada para pretextar este atropello no puede ser más pueril y ridícula: consiste en haberse presentado á reclamar esas listas.

Todo esto dice la necesidad de poner coto á esos desmanes, que ya desprecian hasta el pretexto justificativo y se producen porque en ello se encapricha un mandón cualquiera, tan arbitrario como cobarde.

No pasa día sin que registremos un nuevo delito policial, y ha pasado mucho sin que pudiéramos registrar una rebelión dignificadora.

EN EL ROSARIO

Pro "LA PROTESTA"

La fiesta, que la Sociedad de Resistencia Obreros en madera tenía aderezada para efectuarse la noche del 5 ppdo. se realizó, sin mayores frustraciones de las esperanzas de éxito y resonancia obrera, que desde ya sugerían, tanto el empeño del núcleo organizador como la consecuente fruición unánime, con que el pueblo proletario sabe acoger las iniciativas de esta índole.

Esta velada social que LA PROTESTA con anterioridad anunció conociendo las proporciones del valor que entrañan estos acontecimientos para la causa del pensamiento obrero, ha sido indudablemente una obra de eficacia, como educación y sedimento fecundo de simpatía y proselitismo.

Una cuantiosa multitud obrera, que asistió al espectáculo con conciencia libertaria, supo apreciar satisfecha, la corrección é inteligencia del elemento artístico é intelectual para cuyas aptitudes, habíase confeccionado el variado programa de representación teatral y conferencia.

—

Algunos compañeros de verdad, para quienes ante la encendida visión del ideal que acarician con suma convicción, es delito y bajeza, no confundir el propio esfuerzo de lucha, con las fuertes y numerosas huestes accionarias, han volcado su legítimo frenesí de redención humana, en el sabio molde de producencia y acierto. Trátase, compañero Ghiraldo, por parte de la conciencia y el anhelo virtuoso de colaboración á la obra común de justicia y libertad sociales, que hierve en los francos pechos de algunos amigos libertarios de esta localidad, de formar un centro de actividad en apoyo del diario LA PROTESTA, con la exclusiva misión de que este único lábaro de las palpitaciones proletarias y de la inteligencia anarquista imponga en esta población su mayor incremento y desarrollo.

Los compañeros, que tan eficaz y activamente, han de dar consistencia y fortaleza á esta iniciativa, pueden, con mucha eminencia propia, estar en la absoluta seguridad, de que han formulado, con semejante propósito, el mejor modo de contribución revolucionaria.

Lo que es ineludible, compañero Ghiraldo, es la acción y la obra producentes que han de hacer, los compañeros que piensan así, consagrar energías en este sentido, puesto que estos amigos son de temple y carácter altamente anarquistas.

LINO J. FIERRO

Un Intendente modelo

La población obrera de Buenos Aires puede estar de parabienes. En un período insignificante ha evolucionado el régimen propietario y ya hoy no tienen porqué quejarse las propiciatorias víctimas de los asquerosos conventillos é inquilinatos. Sí, pues. Según el Intendente municipal, son higiénicas y cómodas las habitaciones (sic) que ocupan los obreros, y no hay motivo para que el Congreso de la nación se ocupe, una vez en la vida, de echar unas medias suelas á los tugurios de la capital. A eso quedan reducidas las reformas sociales tan prestigiadas por la prensa burguesa como remedio á las convulsiones del elemento productor; surge de entre el capitalismo un hombre deseoso de llevar un lenitivo á nuestros pesares é inmediatamente aparecen intrusos con credenciales de funcionario, oponiéndose á la iniciativa, invocando una porción de falsedades desvergonzadas. ¿No existe ya en Buenos Aires el Comité pro rebaja de alquileres? ¿Qué hace que no propone una silbatina á tan flamante intendente? Por que es necesaria una gran *san façon* para atreverse á declarar que viven bien los obreros de la gran metrópoli sud americana.

En primer lugar, el Intendente perpetra la más grosera mentira, porque tanto el obrero de Buenos Aires como el de Rosario viven *suciamente, hacinadamente y caramente*.

Una familia compuesta de antos chiquillos como á la fatalidad le ocurre enviar al trabajador, tiene que guarecerse, cuando puede, que no puede siempre, debido á la escasez de tugurios, en un idem de cuatro metros ó cuatro y medio en el más *holgado* de los casos.

Imagínese quien no haya perdido por completo el sentido común, qué educación, qué salud y qué alegría cabe esperar de esa familia, de siete y ocho personas muchas veces, quienes han de comer, dormir, trabajar (zapateros y sastres) y cambiarse de ropas, todos en la misma habitación y bajo la promiscuidad más abominable Y agréguese á esto, luego, el precio fabuloso del alquiler, que oscila de 15 á 25 pesos, según el radio, teniendo el obrero la obligación ineludible de vivir en paraje central, en muchos casos en que la índole del trabajo lo reclama. ¿Será esto lo que el famoso intendente ha entendido por *domicilio holgado*?

Vamos, vamos: es hora ya de que el Comité de inquilinos trate de contestar á esta odiosa injuria.

JAIME GUERRICO.

Nueva forma de expoliación del pueblo

Las empresas de asistencia médica

Si el inscrito *efectivo* ó *cabeza* fallece, imposibilitado de resistir, abrumado por los innumerables beneficios *gratis*, cuente seguro que las empresas le hará el entierro y le dará sepultura (todo problemático) igualmente *gratis*.

Todas anuncian estas promesas de un modo general, pero en los reglamentos se les concede á un contado número de personas, y en la práctica se reduce más; para concederlas pónese innumerables trabas, exígese fé de bautismo, de matrimonio y otras cosas que no es el caso citar, para luego darse un entierro algo parecido al que se hace con el carro de los pobres de la asistencia pública.

La Popular de Boca y Barracas promete á los efectivos 50 pesos por entierro y sepultura.

Unión Popular (la farsa) anuncia en el artículo 14 lo siguiente: En caso de fallecer el *jefe de familia*—los demás no tienen derecho,—se le da cajón, coche fúnebre, seis coches de acompañamiento y facilitará sepultura por cinco años,—no se dice si el empresario hará el elogio fúnebre del extinto.—Tendrán derecho á estos beneficios después de un año de ingreso ó de lo contrario 70 pesos á la familia para los gastos de dicho entierro.

El Fenix—La Piedad: Los miembros titulares después de un año de su inscripción, si fallecieran, la institución les proporcionará gastos de entierro consistente en el coche fúnebre, dos de acompañamiento y féretro ó su equivalente en dinero *según tarifa de las cocherías sociales*.

La Humanidad promete dar 40 pesos á los abonados efectivos con un año de inscripción.

La Defensora y *La Filantrópica* dan después de un año: fúnebre, cajón y dos coches de acompañamiento y á todo inscrito que muera en la indigencia le pagarán los gastos de sepultura, (siempre la limosna).

La Universal y *La Humanitaria Popular* anuncian dar féretro, paños, hachones, fúnebre y dos coches de acompañamiento y los derechos de sepultura, (responso gratis).

La Popular, la recomendamos porque nos presenta una importante innovación, el *féretro será de cedro* (!).

La *Sociedad Bienhechora* ofrece: art. 32: Pagando cada año una cuota extraordinaria de un peso, tendrán derecho los inscritos cabeceras, en caso de fallecimiento á un buen coche fúnebre, dos de acompañamiento, un buen cajón, *capilla ardiente* y 50 $ en efectivo (promesa), también tendrán el mismo derecho los inscritos agregados que abonen la cuota extraordinaria, *pero con la asignación de 25 $* en efectivo, cuyos derechos *fenecen* el último *día del año* y se adquieren para el año en curso desde el día de pago.

Art. 33. Si los deudos de los inscritos cabeceras quisieran renunciar á los beneficios que les acuerda el artículo anterior gozarán de la primera de 70 $ y los deudos del inscrito agregado de 50 $

La Unión Popular, tan conocida por sus promesas, en el reglamento de 1897 promete ayudar a las personas suscritas, costear los gastos de entierro y sepultura, y en el artículo 22 solo lo concede á los socios efectivos que fallezcan después de los doce meses de su ingreso en la sociedad, ésta les costeará los gastos de entierro consistentes en féretro, coche fúnebre, dos de acompañamiento y los derechos de sepultura ó á elección de la familia se abonará la cantidad de cincuenta pesos.

En el reglamento del año 1900 nos presenta en la última página un artístico grabado en donde se ve un sepulcro con la siguiente inscripción: *La Unión Popular R. I. P.* (desgraciadamente no es así, vive hasta ahora embaucando). Al pié del grabado dice: Panteón social. Todos los socios, sean efectivos ó agregados, que deseen tener derecho al Panteón social, pagarán una sobre cuota de veinte centavos mensuales en el término de cinco años, teniendo derecho á ser sepultados en el mismo después de haber satisfecho sus cuotas durante un año. Los que quieran abonar íntegro el importe, solo pagarán diez pesos por todo derecho, debiendo ser abonados en secretaría personalmente donde recibirán el título definitivo.

En el reglamento de 1901 y 1902, se suprime el derecho de reclamar el importe de 50 pesos en sustitución del entierro, y desde 1903 se suprime el entierro y se da 50 $

Pero lo que no vemos claro y por lo que se murmura acusándola de graves irregularidades, es sobre la cuestión panteón que parece solo existir en la imaginación de los empresarios. Durante varios años algunos millares de socios han estado pagando la sobre cuota de 20 centavos mensuales en la esperanza de que tendrían *panteón gratis*, pero como éste no se veía, comenzaron las protestas de los abonados que empezaban á ver claro, viéndose la empresa obligada á devolver poco á poco el dinero cobrado en este concepto, mientras tanto un gran número de los cotizantes han sido dados de baja ó han renunciado á quienes no se les ha devuelto nada.

La mistificación es clara y evidente, desearía sin embargo que los lectores de LA PROTESTA aclararan este asunto.

Demostrada la serie de mistificaciones que las empresas hacen bajo la apariencia de promesas halagadoras, estudiaremos en un próximo artículo su organización, cómo eluden las prescripciones legales y las garantías que ofrecen al público, todo puro humo de pajas, del que no queda más que los rastros dolorosos.—CARLOS ROCAMORA.

PERMANENTE

La ley de residencia

Artículo 1º. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida del territorio de la nación á todo extranjero que haya sido condenado ó sea perseguido por los tribunales extranjeros, por crímenes y delitos de derecho común.

Artículo 2º. El Poder Ejecutivo podrá ordenar la salida de todo extranjero cuya conducta comprometa la seguridad nacional ó perturbe el orden público.

Artículo 3º. El Poder Ejecutivo podrá impedir la entrada al territorio de la República á todo extranjero cuyos antecedentes anteriores autoricen á incluirlo entre aquellos á que se refieren los dos artículos precedentes.

Artículo 4º. El extranjero contra quien se haya decretado la expulsión, tendrá tres días para salir del país, pudiendo el Poder Ejecutivo, como medida de seguridad pública, ordenar su detención hasta el momento de embarco.

UN ARGENTINO DEPORTADO

EL CASO ALBILLINI

Como un nuevo padrón de ignominia para los mandones de esta tierra y mientras no se tomen las medidas del caso para que el ciudadano Francisco Albillini, argentino de nacimiento y actualmente deportado regrese á ésta, publicamos, como permanente, copia de su libreta de enrolamiento:

REPUBLICA ARGENTINA — *Ejército Nacional*.—Matrícula número 1416. Región 1ª, Capital, Regimiento 9º infantería.

"El ciudadano Albillini Francisco, nacido el día 1º del mes de agosto del año 1870, en la República Argentina, provincia de Santa Fé, departamento de Rosario, cuyas reseñas van designadas al margen, se halla inscripto en la Guardia Nacional con arreglo á la ley 4031 dictada por el Congreso Nacional y para su resguardo se le expide esta libreta:

"Capital Federal, Junio 18 de 1902.

" *Reseñas*—Provincia, Capital, sección 31. policía; domicilio, Guayanas 473; color, blanco; ojos, azules; nariz, regular; boca, id.; pelo, castaño; estatura, 1.60; estado, casado; profesión, panadero"

Hay un sello que dice "Regimiento 9. de infantería, G. N. de la capital."

En la página 29 de la misma libreta, sección "Observaciones" dice así: "Julio 19, 1902.--Enrolado con acta juez de paz, sección 31. de la capital, y expedida en la fecha" Firma: Enrique Byen, y el mismo sello anterior.

La libreta en cuestión está depositada por la compañera de Albillini en la dirección de LA PROTESTA y á disposición del que quiera verla.

Federación Obrera Regional Argentina

SU Vº CONGRESO

Resolución de la Sociedad Mecánicos y Anexos

Esta Sociedad ha resuelto proponer al C. F. los siguientes acuerdos:

1. Que el V Congreso se celebre en Rosario;
2. En la primera quincena de agosto;
3. Se nombraron dos delegados;
4. Se proponen los siguientes temas:

La descentralización del Comité de Patrocinio;

Necesidad de enseñar al obrero los medios prácticos para la lucha.

LIGA CONTRA LOS ALQUILERES

COMITÉ PROVISORIO

De la secretaría de este comité recibimos la siguiente comunicación:

Con el objeto de cambiar ideas sobre la suba de los alquileres y por iniciativa de la sociedad «Patrones de Peluquería», tuvo lugar la noche del 19 junio ppdo. en los salones de la «Unión e Benevolenza» una asamblea de delegados de sociedades gremiales y centros socialistas, en la que se acordó:

«Nombrar un comité provisorio compuesto de 21 delegados encargados de hacer los trabajos preliminares para la constitución definitiva de una Liga contra los alquileres».

«Tomar en cuenta para su estudio, un proyecto sobre rebaja de alquileres presentado por un delegado de las Artes Gráficas debiendo ser presentado por el citado comité en la primera asamblea».

Constituído este comité provisorio hemos creído oportuno invitar nuevamente á todas las sociedades gremiales y centros socialistas, nombren un delegado que les represente en la asamblea á celebrarse el jueves 10 de agosto á las 8 p. m. en el salón de la Unión General de Trabajadores, Méjico 2070, en la que se discutirá el siguiente proyecto y quedará constituida definitivamente esta Liga.

No dudando de la valiosa ayuda que en esta nueva forma puede prestar esa institu-

ción á la clase trabajadora, me suscribo de Vd. atto., por el Comité Provisorio

El Secretario General.

Nota.—En esta reunion solo tendrán derecho á la palabra los delegados que hayan presentado sus credenciales.

Gran velada teatral y conferencia

PATROCINADA POR LA

Federación de las Artes Gráficas

Que se efectuará
el domingo 20 de agosto, á las
8 p. m., en el salón-teatro de la Casa Suiza,
Rodriguez Peña 254, á beneficio de
La Protesta y de la comisión
de patrocinio de la
Federación.

Con el galante concurso del cuadro filodramático «Amor» y del «Orfeón Libertario».

—: PROGRAMA :—

1. Sinfonia por la orquesta.
2. Conferencia por el compañero Manresa Herrero, el que disertará sobre: «La acción de la imprenta ante el progreso».
3. El grandioso drama en 4 actos de tendencias sociológicas, original de Martin Dedeu, titulado:

EL PECADO ES LA MISERIA

4. El compañero Dionisio Marin, cantará los aplaudidos «couplets», cómico-satíricos y de actuatidades, con la música del sainete «El Bateo».

Entrada general: 60 centavos.

Nota.—No se suspende la función por mal tiempo.

Otra.—Las localidades se pueden obtener en la imprenta de La Protesta, en el local de la Federación, Artes 755, y el dia de la función en la «Casa Suiza».

PAGINAS FEMENINAS

SOBRE LA EMANCIPACION

Sea por convicción personal y reflexiva, sea por espiritu de imitación, las mujeres de todos los paises reclaman actualmente á grandes gritos su emancipación, y á este efecto dirigen súplicas á los poderes públicos, fundan ligas, dan conferencias y crean periódicos, pero observamos con sorpresa que la mayor parte de ellas hablan de emancipación sin conocer la verdadera significación de la palabra.

Las que se dirigen á los gobernantes sueñan con forzar las puertas de los Parlamentos para legiferar allí, es decir, para fabricar, de concierto con el elemento masculino, buenas leyes, justas y sensatas que les permitirán ocupar en la sociedad el lugar que les corresponde; sin considerar que no existen, que no existirán jamás leyes buenas justas y sensatas; que las leyes son y serán siempre malas, y que la mejor ó la que parezca tal no valdrá nada, porque no podrá favorecer á unos sin perjudicar á otros. Para convencerse de lo que afirmamos, basta consultar hombres eminentes, espiritus distinguidos y perfectamente emancipados como E. Reclus, P. Kropotkine, S. Faure, P. Robin, etc.

Otras proclaman la emancipación de su sexo en nombre de la patria. ¡Qué absurdo! Esa patria que la mujer, la madre, sobre todo, deberia execrar, y contra cuyas usurpaciones habria de rebelarse, ya que, sin consultarle, le quita una parte de si misma sus hijos, para hacinarlos en infectos edificios, lugares de depravación y de desmoralización, ó conducirlos á la guerra, esa apoteosis sangrienta que llena de horror y de espanto á los que sienten y razonan; esa patria destructora de preciosas facultades, segadora de abriles en flor, es por la mujer reverenciada y servida de rodillas. Con toda la ternura y toda la abnegación de que se siente capaz, cría, educa, dirige y modela cuerpos y cerebros para hacer de ellos en un momento dado asesinos ó victimas. ¡Y no llora de vergüenza á la vista de su dolor, antes bien de ella se enorgullece!

¡Patria! Palabra estrecha y mezquina que beberia borrarse de los vocabularios, porque es inmoral en buena lógica; siendo todos los hombres hermanos, no hay patria; no hay, no ha de haber más que la humanidad. ¿Acaso la ilustración, la razón, la inteligencia son exclusivas de un pais, ó de una raza? ¿No es el sufrimiento universal? ¿Se limita el altruismo por las distancias y las fronteras? En los actuales momentos, ante las vergonzosas matanzas con que se deshonra el zarismo, ¿no se ha visto que desde todos los puntos del globo, las conciencias accesibles á la piedad y á la justicia se estremecían por el mismo dolor y clamaban en reprobación unánime contra el tirano.

Otras emancipadoras vuelven sus ojos á la tradición, que aleja sistemáticamente á la mujer de la vida intelectual, de los cargos públicos, de las funciones administrativas, relegándola al rango de sirvienta ó de objeto de lujo, y partiendo de la base que la influencia femenina es inmensa, citan los santos que debieron su canonización á la educación materna y exigen sus derechos en nombre de la religión; querrian hacer emancipación cristiana, como se ha intentado hacer socialismo cristiano.

Aquí, preciso es decirlo, la sorpresa se cambia en aturdimiento.

Si precisamente en nombre de la religión se ha esclavizado á la mujer y se le impide emanciparse.

Emancipación significa: desarrollo integro de la personalidad; florecimiento completo de las facultades, de los dones de observación, libre ejercicio del razonamiento, conquista del espiritu que se evade del circulo de preocupaciones y de convencionalismos tradicionales que le retenian prisionero.

Religión quiere decir: obscurantismo, negación de la individualidad, aniquilamiento del ser ante una voluntad superior, confianza ciega en misterios que niega la razón humana, perpetuidad del fanatismo.

No es posible entre dos cosas antagonismo mayor ni mejor definido.

Y los que perpetúan la tradición de que la mujer sufre y que trata de destruir no son sinó los servidores de esa religión: los sacerdotes. ¿No la consideraron como una criatura inferior, un objeto de perdición, un manantial de impureza?

Ignoran esas extraviadas que cierto concilio famoso trató de saber si la mujer poseia un alma, y si se la habia de considerar como un simple animal, ó criarle de modo superior á éste, y que por *un voto* los obispos, los principes de la Iglesia, concedieron un alma á la mujer.

Recomendarse á la religión ó apoyarse en ella es un absurdo; el feminismo no tiene adversario más encarnizado ni tenaz.

La Iglesia no puede favorecer la emancipación de la mujer, porque por ese hecho firmaria su propia condenación.

En efecto, el dia en que la mujer, para satisfacer su curiosidad excitada, para calmar el deseo de saber que ha de nacer en ella, trate de instruirse, y en que, gracias á Kepler, Galileo, Newton, Laplace, Buchner, profundice el origen de nuestro sistema planetario, los principios del orden natural del universo, la pluralidad de los mundos y las leyes inmutables á que están sometidos; en que con Lamark, Darwin, Hæckel, Metchnikoff estudie la definición de la adaptación, el transformismo y la descendencia del hombre; la creación de los seres organizados, la embriologia, la anatomía comparada, y que se entusiasme con las investigaciones de Le Dantec, que tienden á arrancar á la quimica el secreto del elemento vital, es decir, á crear quimicamente la vida—no siendo la célula más que un compuesto quimico—aquel dia dejará de creer, no podrá creer; la ciencia habrá destruido la fé; la verdad habrá puesto en fuga los sofismas; abandonará los templos por las universidades, no siéndole ya posible retroceder á su sombrio y deprimente pasado, del mismo modo que después de haber contemplado los esplendores de la aurora no se retrocede voluntariamente á las tinieblas.

Y eso la Iglesia lo sabe, y he ahí por que se opone con tanto empeño al menor intento de independencia; no quiere soltar su presa.

Mas que las que aún se estacionan en esas ideas retrógradas sepan que sus palabras no pueden tener eco; la semilla que arrojan al surco no germinará. Guárdense sobre todo de creerse emancipadas, porque inspirarian lastimosa sonrisa, y no se las tomaria más en serio en su nuevo papel que en el que les es habitual.

La mujer no debe esperar su emancipación de nadie sino de si misma. Es un derecho que le corresponde; pues que le tome atrevidamente y obre de una manera consciente y razonada. De ese modo, por la lealtad y la dignidad de su conducta, su lógica invencible y su perseverancia, obligará al respecto, impondrá su determinación y alcanzará con más seguridad su objeto.

Leopoldina Bonnard

PAGINAS ANTIMILITARISTAS

IV
LA GUERRA

En este capitulo recogeremos algunos datos importantes, y principalmente varios pensamientos acerca de la guerra, de pensadores de todos los tiempos, de todos los paises.

EL CAMPO DE BATALLA

«... Esta vez hallábanse en el verdadero campo de batalla; los terrenos áridos se extendian hasta el horizonte, bajo aquel cielo gris de donde caían continuos aguaceros. Los muertos no estaban amontonados, todos los prusianos debian de haber sido ya enterrados, porque ni uno solo se veia entre los cadáveres desparramados de los franceses tendidos á lo largo de los caminos, en las cabañas, en las hondonadas, según los azares de la lucha.

El primero que hallamos, arrimado á un seto, era un sargento; hombre hermoso, joven y fuerte, que parecia sonreir con sus labios entreabiertos y su tranquila fisonomía. Cien pasos más allá, en medio del camino, vieron otro horrorosamente mutilado, con la cabeza destrozada, cubriendo sus hombros el amasijo de su cerebro. A continuación, después de los cuerpos aislados acá y allá, hallábanse grupos; veiase uno de siete individuos en fila, que murieron con la rodilla hincada en tierra y el fusil en las manos, y cerca de ellos habia caido un oficial en actitud de mando.

El camino se prolongaba á lo largo de un estrecho desfiladero, y allí el horror llegó á su colmo; frente á aquella especie de foso yacia una compañía que sin duda cayó bajo la acción de la metralla; veianse los cadáveres encabritados, rotos, con las manos retorcidas, ostentando aún los puñados de tierra de que en la agonía se habian apoderado arañándolo en busca de apoyo donde sostenerse. Y un vuelo de cuervos se levantó graznando mientras enjambres de moscas zumbaban sobre los cuerpos, yendo y viniendo á miles á chupar la sangre fresca de las heridas...

Aquello era horrible; el suelo estaba trastornado como si hubiera ocurrido un terremoto; por todas partes rodaban restos y fragmentos; veianse cadáveres esparcidos á los cuatro vientos en atroces posturas, con los brazos retorcidos, las piernas encogidas, la cabeza doblada y la boca abierta. Veiase un brigadier muerto, con las manos en los ojos, como si en una crispación nerviosa, producida por el espanto, no quisiera ver. Rodaban por allí unas monedas de oro, mezcladas con sangre y entrañas, que un oficial llevaba en su cinturón. Adolfo el conductor y Luis el apuntador del cañón, éste con los ojos fuera de las órbitas, inseparables hasta la muerte, yacian allí fuertemente abrazados

También estaba Honorato recostado sobre su banco como sobre un lecho de honor, herido mortalmente en el costado y en el hombro, con la cara intacta y bella de cólera, mirando siempre allá abajo, hacia las baterias prusianas... (De *La Débâcle*)—Zola.

—

Los hombres reputados como superiores entre sus semejantes son precisamente los que más muertes han causado.

Alejandro el Grande hizo perecer *dos millones* de hombres.

Napoleón I causó *ocho millones* de victimas; *tres millones* de franceses y *cinco millones* de extranjeros.

Las guerras más conocidas desde 1799 hasta nuestros dias tienen á su cargo *quince millones* de victimas, que se detallan del modo siguiente:

Guerra de Napoleón (1799-1815	8.000.000
« « Rusia (1854)	800 000
« « Italia	700.000
« « Prusia	300.000
« « Secesión	500.000
« « 1870	800.000
« « Turco Rusa	400.000
Guerras de la América del Sur	500.000
« coloniales en general	3.000.000
Total	15.000.000

Es cierto que la guerra económica causa también victimas, pero depende menos directamente de nuestra voluntad.

Por supuesto que, momentáneamente, las cantidades que exige la guerra son mucho más fabulosas que las que exige la paz armada.

Los sueldos de los galoneados se aumentan considerablemente en tiempo de guerra ó de campaña.

Según de Foville, la guerra de 1870 costó por si sola más de *30 mil millones*.

—

Muchas personas más ó menos bien intencionadas han hablado de paz. Ha habido *Congresos de la Paz*. Dos siniestros personajes se han mostrado hipócritamente partidarios de ella: el papa y el emperador de Rusia; éste fué, digámoslo así, promovedor de un movimiento en su favor; pero en aquel momento mismo aumentaba su ejército, multiplicaba sus barcos de guerra y sus torpederos, tiranizaba á los vencidos de Finlandia y de Polonia, y martirizaba á los trabajadores y á los estudiantes rebeldes contra sus crueldades.

Mientras aquel malhechor coronado hablaba de paz, sus soldados ataban por sus trenzas á los pacificos habitantes de aquel país que rechaza la guerra.

Racimos humanos atados de esa manera fueron arrojados á sablazos y culatazos al rio Amour, donde se han encontrado miles de cadáveres, capaces de producir una peste que hubiera triplicado esa hecatombe hecha por los aliados de Francia, los soldados de Nicolás II.

En el momento que esos falsos apóstoles hablaban de paz, de tribunal de arbitrajes entre las naciones, los ingleses aplastaban á los boers con el número de sus alistados voluntarios y el perfeccionamiento de su cartucho «dum, dum».

—

Solo los trabajadores pueden imponer la paz:

Negándose á facilitar el embarque y desembarque de las mercancias necesarias á la guerra;

Negándose á fabricar esas merciancas;

Negándose á servirse de ellas;

Estableciendo un pacto internacional.



Crónica general

LAS MENORES EN LOS TALLERES

Muchas veces hemos tenido que ocuparnos de los abusos que se cometen en las fábricas con las menores; á niñas de 12 y 13 años, no solo se les obliga á trabajar horarios larguísimos, remunerándolas con jornales miseros, sinó que en muchas fábricas se las castiga.

Hoy se nos denuncian dos hechos ocurridos en la fábrica de tejidos de Antonio Gerli donde la menor de 12 años, Mercedes Landaluze, fué victima de golpes brutales.

Es deprimente el espectáculo de estas pobres victimas tratadas con tal brutalidad por hombres que debieran avergonzarse, no solo de castigarlas, sino de explotar sus fuerzas en beneficio del patrón. A esas niñas se les paga como máximo cincuenta centavos diarios.

OBREROS HERRADORES

La Sociedad Obreros Herradores ha lanzado un manifiesto contestando á otro lanzado por la Sociedad de Resistencia del gremio.

LA PROPINA

La Sociedad de Resistencia Obreros Peluqueros ha iniciado una activa campaña contra la propina, considerada por estos obreros como denigrante para el gremio.

Efectivamente: el oficial peluquero es remunerado con miseros sueldos, entrando en la cuenta de los patrones la propina como complemento. En estas condiciones, ganando el obrero un sueldo que no alcanza á cubrir sus más apremiantes necesidades, debe procurar, para completar su sueldo, conquistar la propina. ¿Y cómo se conquista la propina? Entiéndase bien: la propina es una donación voluntaria que hace el cliente ya para conquistar el buen servicio del obrero ó bien para recompensarle Si el cliente no quiere dar propina nadie lo obliga á ello, pues que pagando el servicio ha cumplido con la casa. El obrero que quiera conquistar este premio, debe contentar, no ya en el servicio, sino en aquellos detalles personales que se desprenden del carácter del cliente y que á veces ofende ó violenta el carácter ó ideas del oficial.

Colocada la cuestión propina en el terreno de la adulación, que es el verdadero, el único terreno en que puede colocarse, la propina es denigrante.

La sociedad de Resistencia Obreros Peluqueros, empeñada en esta obra de dignificación ha lanzado el manifiesto siguiente, dirigido al público:

«En la asamblea habida el día 5 del mes de julio, resolvióse efectuar una enérgica propaganda en contra de la propina por considerarla humillante, puesto que el obrero peluquero debe de ser remunerado con un salario adecuado para satisfacer las necesidades de la vida, y no como sucede actualmente, que vive con la limosna que le otorga el público.

Considerando el público la necesidad de lo que manifestamos anteriormente, á él pedimos, que en lo sucesivo se abstenga de darla, en la seguridad de que con su protección llegaremos á dignificar al gremio...

La propina demuestra vanidad para el que la otorga y denigración para el que la recibe.

Por los obreros peluqueros.—*La comisión*».

Este manifiesto, conciso y lógico, no podia menos que ser la interpretación de una aspiración de todo el gremio, ó por lo menos así lo creíamos, cuando hemos sido sorprendidos por otro manifiesto en el que, *varios oficiales peluqueros*, según consta al pié, pretenden demostrar que la campaña iniciada por la Sociedad de Resistencia, no solamente es infundada sino perjudicial para el gremio.

Pero en realidad, nada prueba este manifiesto, pues que, todos los argumentos aducidos limitanse á insultos dirigidos á los obreros de la Sociedad de Resistencia. Preferimos pues no insistir sobre el asunto.

ASERRADORES Y ANEXOS

La Sección Boca y Barracas de esta Sociedad trasladó su local á Zárate 365 (altos).

Reuniones y asambleas

COMITÉ PRO PRESOS

Se reunirá en su local mañana jueves 10, á las 8 1½ p. m. para tratar asuntos importantes.

COOPERATIVA FAMILIAR

Los socios de esta cooperativa compuesta por obreros zapateros, se reunirán el domingo 13 del corriente á la 1 p. m. en su secretaria calle Darwin 739.

TABAQUEROS

La Sociedad de Tabaqueros acordó efectuar asamblea extraordinaria mañana jueves 10 á las 8 p. m. en el local Lorea número 764

Orden del dia:

1. Acta anterior;
2. Correspondencia;
3. Huelga de «La Abundancia;
4. Propuesta de una función y conferencia á beneficio de un compañero deportado.
5. Asuntos varios.

Periodismo obrero

El Obrero: Hemos recibido el núm. 39 de este periódico que se publica en Montevideo.

Trae un interesante articulo titulado «Acción de los libertarios en las sociedades de resistencia» y una detallada información de los movimientos obreros que se desarrollan en la vecina orilla.

Futuro: (Tandil) Nos ha llegado el núm. 6 de este valiente periódico.

En un suelto en que se ocupa del próximo Congreso de la F. O. R. A. dirige á ese acto un vibrante saludo.

El Obrero: (Azul) Hemos recibido el núm. 55 de este periódico socialista.

—

SAN FRANCISCO

Se ha constituido en esa localidad una sociedad de «Oficios Varios» la que ha lanzado un manifiesto dirigido á todos los obreros de la localidad.

He aquí el manifiesto:

«Habiéndose constituido una sociedad de resistencia «Oficios Varios» de la cual podéis formar parte todos los obreros de esta localidad. Esperamos que concurriréis todos como un solo hombre á uniros en estrecho abrazo; y así, todos unidos, lucharemos para arrancar á esos «metálicos hombres», lo que nos han quitado.

Día por día, se nos está oprimiendo más, y siempre hemos de permanecer callados, dejarnos robar nuestros derechos, dejar que unos cuantos parásitos nos quiten lo que hemos producido con tanta fatiga, dejar que nos quiten lo que nos cuesta 20 ó 30 años menos de vida. No compañeros, nó.

No debemos permitirlo, luchemos hasta perder la vida, pero no lo permitamos. Es preferible morir luchando por el derecho, que vivir esclavo.

¿Quién es, que edifica los palacios, quién es, que fabrica los muebles, quién es, que labra la tierra, quién es, que dirige las máquinas, quien es, que transforma las harinas, en pan, fideos, etc., y todo en una palabra, todo es producido por nuestros brazos? ¿Quién es, que tiene más derecho que nosotros, puesto que todo lo producimos? y sin embargo de todo carecemos.

Es tiempo ya compañeros, que dejemos todos los disgustos, entre nosotros los productores, y nos unamos todos como un solo hombre, para conquistar un pedazo de pan mas para nuestra familia de que carecen.

Nuestro lema debe ser «todos para uno, uno para todos».

Debemos convencernos que mientras permanezcamos desunidos, más seremos oprimidos; y porque hemos de permitir ¿que se nos oprima, se nos explote, sin dejarnos lo necesario para nuestra vida? ¿Quién tiene más derecho que sosotros, puesto que todo lo producimos? Pues todos los obreros que quieran mejorar su situación económica y llevar un pedazo de pan para nuestros hogares, deben concurrir á unirse, con los que luchamos por la emancipación del hombre.

Dejad de pronunciar estos disparates: (Que nos importa, de todos modos, no lo disfrutamos nosotros). Compañeros, sino lo disfrutaremos nosotros, lo disfrutarán nuestros hijos, nuestros hermanos ó nuestros compañeros.

Esperando que concurriréis os invitamos á la reunión que se efectuará en la casa A. Balegno, frente al almacén del mismo el dia 6 de Agosto de 1905 á las 2 p. m.

Compañeros: ¡la unión hace la fuerza!—*El Consejo Administrativo*.

San Francisco, Agosto de 19.5.»

Es la caracteristica de la época. Por todos los rincones del país surgen nuevos luchadores; grupos que transfórmanse poco á poco, al impulso de fuertes voluntades, hasta convertirse en falange.

Nadie los llama, nadie los incita; es la idea que flota en el aire, disipando á su influjo un cúmulo de prejuicios, que tienen al pueblo esclavizado al pasado.

La campiña argentina, hasta hace poco regada por el sudor de manos esclavas, pronto verá una falange de hombres libres esparciendo la simiente de redención.

TIGRE

En una carta que hemos recibido de un compañero de esa localidad, se nos denuncia algunos abusos cometidos por José Domenech dueño de una herreria. Estos abusos hacen poco recomendable el mencionado taller, así es que antes de ir á trabajar en él, es bueno que los obreros del gremio se aseguren bien de las condiciones que se les ofrezcan.

Hace varios días los obreros que trabajaban en dicha casa pidieron las nueve horas que es el horario que rige en el gremio y el dueño en lugar de ceder á tan justas pretensiones denunció á la policía, como *anarquista peligroso* á uno de los obreros.

25 de MAYO

Continúa el boicot declarado por la Sociedad Cosmopolita de Trabajadores al patrón Juan Rosi.

Es necesario que todos los obreros de la localidad cooperen al triunfo, solidarizándose con los que desde tantos días sostienen la lucha.

PALESTRA

Con motivo de la reciente huelga de los obreros del ferrocarril Oeste, talleres de Liniers, huelga bajo todo concepto, digna de mejor suerte y fracasada por la indiferencia y egoismo de algunos obreros inconscientes, no puedo menos de hablar para convencer á los indiferentes del error cometido.

No hice antes esta publicación, por serme imposible á su debido tiempo.

Muchos obreros de dichos talleres saben que cuando se declaró la huelga yo estaba enfermo; tuve una lijera mejora, y me dediqué con toda mi energia, á combatir los abusos de los lacayos de la burguesía y defender como siempre lo haré, nuestro derecho escarnecido.

Fui preso é incomodado con interrogatorios inconvenientes, y fatalmente he tenido una recaída en mi enfermedad, que me obligó á guardar cama por mes y medio en el hospital Teodoro Alvarez (Flores), estando aún en convalecencia en Segui 323.

Por lo expuesto, pensarán que yo me acobardo; nó, y mil veces nó.

Así, deseo que conste cómo he abandonado esos talleres, notificándolo al contramaestre de la sección ajustes en carta que le dirigí el día 7 del mes de julio ppdo. Entiendo que mi dignidad de obrero libre no me permitia reanudar el trabajo en condiciones inaceptables. Y por tanto hago esta publicación.

José Parejo.

Agosto 8 de 1905.

MUNICIPALES

Desde ayer entró en vigor una ordenanza recientemente sancionada por la C. M. disponiendo que no deben existir en cada cuadra más de una casa donde se alberguen meretrices, cualquiera que sea su denominación.

—De acuerdo con ideas cambiadas al respecto entre el intendente municipal y el inspector general Wright, se procederá en breve á aplicar á las señoras que van á las plateas de los teatros con grandes sombreros, una disposición de la ordenanza reglamentaria de los teatros, según la cual los concurrentes á estos establecimientos no podrán incomodar á los demás.

—De acuerdo con una proposición de la comisión especial encargada de estudiar estas cuestiones, la Intendencia ha resuelto que á los efectos de la ordenanza de diciembre 17 de 1900 y decreto reglamentario respectivo, las fábricas de papel y las fotografias son establecimientos industriales de 2ª categoria y pueden funcionar en la parte poblada del municipio.

—La Intendencia ha hecho saber al jefe de policia que por razones de interés público ha autorizado á la Inspección general para suspender el tráfico de vehiculos, ó cambiar su dirección, provisoriamente en calles que se juzgue conveniente, para facilitar el tráfico, y en aquellas en que se efectúan trabajos por los tranvias eléctricos ú obras de salubridad.

Cumpliendo una prescripción reglamentaria el inspector general de la municipalidad que ordena la remoción cada seis meses de los inspectores de parroquia han sido trasladados ayer los siguientes:

A Catedral al norte Edelmiro Buasso, á la Piedad Eduardo Pagos, á Concepción Eduardo Saavedra, á Socorro Luis Jorge Pueyrredón, á Monserrat Andrés del Pino, á Balvanera Sur Lionnel Bonnet, á las Heras Alfredo Wright.

—La Intendencia ha sometido á la decisión de la C. M. una petición del ministerio de justicia é instrucción pública sobre exoneración de los impuestos de la finca de propiedad particular Moreno 1157 y 59 ocupada por la Escuela nacional de comercio de la Capital.

—La Intendencia ha concedido 6 meses de licencia al director de la Sección niveles y calzadas del D. de O. P. ingeniero J. F. Gastaldi á quien reemplazará interinamente el jefe de la sección Construcción y conservación de afirmados ingeniero C. C. Dassen.

Para asegurar el fiel cumplimiento de la ley de pesas y medidas, la Intendencia ha solicitado del jefe de policía, ordene á su personal preste la cooperación necesaria á los empleados municipales encargados de efectuar esa verificación de su exactitud.

—Haciendo uso de la facultad que le acuerda el articulo 59 inciso 4 de la ley orgánica la Intendencia ha vetado ayer la ordenanza que aprobó el plan general de pavimentación del municipio, por las reformas en él introducidas.

La reconstrucción de la cubierta del afirmado de las calles Artes y B. Orden demandará un gasto de 400,000 $ y la pavimentación de las 153 1½ cuadras decretadas por ordenanzas anteriores que están licitándose demandará un gasto de 3 500.000 $ y otro tanto las determinadas especialmente por la ordenanza que se vota.

No quedan pues fondos para pavimentar otras calles que el intendente considera más necesarias que las ordenadas por la C. M.

SENADO

En su sesión de ayer sancionó el crédito de dos millones de pesos solicitado por el poder ejecutivo para adquirir elementos navales.

En el proyecto de construir un hospital en la ciudad del Paraná, informó Maciá, quedando sancionado dicho proyecto.

Se autorizó al poder ejecutivo para comprar la casa que ocupa la gobernación de Misiones.

A la sesión asistieron los ministros de agricultura y marina.

ADMINISTRATIVAS

—La comisión de inmigración finlandesa ha pasado una nota á la dirección de tierras agradeciendo el concurso del gobierno para el mejor desempeño de su cometido en los territorios del sur y manifiesta que las condiciones para la colonización son superiores á las de los Estados Unidos.

—Continúa pendiente el conflicto entre los ministros Castillo y Orma.

—Designóse al Dr. Lignieres para que represente al gobierno argentino en el congreso veterinario que se celebrará en Budapest.

—Se ha nombrado contador interventor de la Aduana de Mendoza á Antonio Candiotti.

—Se ha autorizado al ministro argentino en Londres para adquirir los materiales para las obras de defensa y habilitación de la dársena norte.

—Hay mucha langosta en varias provincias.

—Se aprobó el proyecto para la profundización del canal lateral oeste y dique de cabotaje del puerto de La Plata, cuyo presupuesto asciende á 139.451 pesos oro.

MOSAICO

Centro Amor

Este centro cita á sus componentes del cuadro dramático del mismo é invita á los compañeros aficionados al teatro que quieran formar parte de este cuadro, á una reunión que se efectuará el jueves 10 del actual á las 8 p. m. en el local de los Escarpinistas, Loria 638.

—Recibimos una pequeña nota firmada por Angel Zucarelli y Luis Niema, en la que se da cuenta de que el compañero que despachaba las entradas en la función del día 6 del corriente en L' Arte, ha devuelto al interesado la suma de 9 pesos que por equivocación no se le entregaron con el vuelto, pues se tomó un papel de 10 pesos por uno de 1. El error está salvado.

Comité Pro presos

Damos á continuación el balance de la función efectuada el sábado 5 de agosto:

ENTRADAS

Entradas 387 á $ 0.50	$ 193 50

SALIDAS

Salón José Verdi	$ 60.00
El cuadro Germinal	» 83.00
Pianista	» 2.00
Portero	» 1 00
Carteles 100	» 3 50
Permisos municipales	» 14 50
Papel sellado 2	» 2.00

Entradas $ 193.50
Salidas » 166.00

Saldo $ 27 50

Se cita á un miembro del Grupo Caballeros del Ideal, á la secretaría de este Comité cualquier noche de 7 á 10 p. m.

Se ruega al compañero que haya encontrado la lista Nº. 100 ó la vea circular dé cuenta de ello á este Comité.

Se cita á la Comisión de la Sociedad de Planchadoras y anexos para el miércoles 9 del presente, á las 7 p. m. Se ruega puntual asistencia por tener que tratar asuntos de importancia para el gremio.

Un balance

Damos á continuación el Balance de la velada del domingo 6 ppdo., organizada por el centro « Amor » á beneficio de LA PROTESTA y de la biblioteca gratuita del mismo Centro:

BALANCE

de la Velada fecha 6 de Agosto de 1895.

Gastos:

Alquiler del salón	$ 40 00
Programas y entradas	» 12 00
Gasto de libros para la rifa	» 10 00
Permiso municipal y policía	» 7 50
Peluquero	» 8 00
Atrecista y sastre	» 18 50
Artistas (mujeres)	» 15 00
Orfeón libertario	» 5 00
Gastos varios	» 5 00
» de Buffet	» 2 60
Total	$ 123 60

Resumen:

Entradas vendidas 399 á 0 60	$ 239 40
Gastos	» 123 60
Total	$ 115 80
Corresponde á LA PROTESTA	$ 57.90
Corresponde al «Centro Amor»	57.90
	$ 115. 80

Pro LA PROTESTA

Lista de suscripción á cargo del grupo «Luz y Progreso»:

M. N. P. C., 0 20; Tuvio, 0.20, José Castelo, 0 20; José L. Diaz, 0 20; Lisardo Diaz, 0.20; F. F., 0 20; Roque Vergara, 0.20; Peregrino Castelo, 0.50; Ramón Levis, 0.20; total, 2.10.

A cargo de Rosalio Castro:

Ramón Rivas, 0.60; Ja! ja! con el estado de sitio, 0.50; Antonio P., 0.10; A. Rovtto, 1.00; total, 2.20.

A cargo de Rosalino Conde:

Agatapasma, 0.50; Un rebelde, 0.50; M. D. 0.50; Un español, 0.50; Almacenero, 0.50; Pio XIX, 0.50; Un quincenista, 0.50; José Riverol, 0.20; Un no se entiende, 0 10; Cualquier cosa, 0 20; total, 4 pesos.

Biblioteca popular

En corrales se ha constituído una nueva biblioteca popular con el fin de proporcionar á sus asociados y al público en general los medios de instrucción de que dispone sin distinción de credo políticos ni religiosos. En la asamblea llevada à cabo el día 7 del corriente se nombró la comissón administrativa y fueron aprobados los estatutos. Próximamente se instalará una mesa de lectura. Se pide á todos los periódicos obreros manden un ejemplar, como así mismo á los grupos editores de folleto. Se aceptan donaciones de libros, folletos, revistas y todo cuanto tienda á la ilustración de las masas populares.

Toda correspondencia á nombre del secretario Juan C. Giribaldi.

Local social: Caseros 3111 (altos).

La comisión administrativa se reúne todos los miércoles á las 7 p. m.

POLICIA

Suicidio

En la pieza que ocupaba en la casa de la calle Olavarría 627 se suicidó ayer disparándose un tiro de revólver en la sien derecha Juan Priotti. Dejó un papel escrito en que manifiesta estar cansado y una carta dirigida á Manuel Ferro en que pide á éste se haga cargo de su entierro.

Acusado que se presenta

Presentóse ayer espontáneamente en la comisaría 10, donde se le detuvo é incomunicó, Fabian ó Hermindo Monson, ó Ramón Taheira, ó Erminio Monsoni, á quien se procesa como autor del homicidio de que fué víctima Federico Rognone, hecho ocurrido en los primeros días del mes anterior, en la calle Carabelas y Cangallo. Monson niega haber cometido ese delito.

Fallecimiento

Falleció ayer por la mañana en el hospital Rawson, Josefa Ferro de Trillo, que la noche del domingo fué herida de un balazo, por Rufino Perez, (a) el chino quien con dos compañeros penetraron á la fonda de las calles Pedro Mendoza y Vieytes, donde sin causa alguna hirieron á tres personas, entre las cuales se cuenta aquélla.

Por mandato del juez de instrucción Dr. Frías los médicos de los tribunales practicarán al cadáver la autopsia.

Accidentes

En el paso á nivel de la calle Granaderos, la locomotora del F. C. del Oeste número 90 atropelló al carro que guiaba Luis Guerini, sufriendo este vehículo algunos desperfectos.

José Urso, de 11 años, que iba en él al ver el peligro que corría, se lanzó del carro para salvarse de la locomotora, pero se produjo varias lesiones de alguna importancia en el cuerpo.

La comisaría 25, detuvo al guarda barreras, León Trimarco, que según parece, resulta culpable de este accidente.

—A Ramón Merlo Igarzabal, en su domicilio, E. Unidos 1968, manejando un revólver se le escapó un tiro, cuya detonación fué oída por todo el vecindario. Afortunadamente no se produjo daño personal alguno.

MARITIMAS

Movimiento del puerto

ENTRADAS.—Vapor francés, Amiral Aube, de San Nicolás á la dársena sur.

Inglés, Ayr, de la rada á la dársena sur.

Alemán, Petrópolis, de Amberes al dique 3.

Argentino, Camarones, de los puertos del sus á la dársena sur.

Id. Juanita, de Porto Alegre á la dársena sur.

Inglés, Reformer, de Campana al dique 4.

Id. Wayandotte, de la rada al dock sur.

SALIDAS.—Vapor inglés Raithusor, para Puerto Borghi.

Id. Highland Fling, para Zárate.

Alemán Helgoland, para Bremen.

Inglés Sunningdale, para Las Palmas.

Id. Highland Ghillie, para Londres.

Francés Provence. para Marsella.

Id. Amiral Duperré, para el Havre.

Fragata portuguesa Europa, para Falmouth.

Vapores esperados

HOY: Inglés Highland Harris, de Liverpool.

Id. Highland Gian, de Montevideo.

Id. Baltazan, de Amberes.

Italiano Umbria, de Génova.

Inglés Hyacinthus, del Rosario.

Id. Radley, de Cardiff.

Id. Cranaria, del Rosario.

Español Félix de Albasolo, de Cardiff.

Argentino Vesubio, de Rawson.

Inglés Carham, de Cardiff.

Italiano Angélica Accame, de Ramallo.

Argentino Neuquen, de Ushuaia.

MAÑANA: Aleman Freiburg, de Bremen.

Vapores á salir

HOY: Italiano Cittá di Milano, para Génova.

Inglés Plymton, del Rosario.

Id. Bloemfontein, para Cuba y Nuva York.

Id. Rembrandt, para Liverpool.

Id. Durandale, para Londres.

Id. Dorset, para Capstown.

Alemán Entre Ríos, para el Rosario.

Inglés Oakwood, para Amberes.

MAÑANA—Alemán Cap Blanco, para Hamburgo.

Inglés Horace, para Amberes.

Id. Harmodius, para Londres.

Vapores en viaje

Chili, de Buenos Aires, para Southampton, salió ayer de Santos.

Amazone, de Burdeos, para este puerto, salió ayer de Santos.

Sirio, de Buenos Aires, para Génova, llegó ayer á Barcelona.

Hespérides, salió el 5 de Liverpool para ésta.

Queen Olga, salió el 29 de julio de Nueva York para este puerto.

Bonn, de Bremen para Buenos Aires, pasó ayer por Cabo Frío.

Hoy llegarán á Montevideo Tartary, de Liverpool; Santos de Río Janeiro y Amiral Exelmans de Dunkerque.

Vapores esperados en Agosto

DÍA	NOMBRE	PROCEDENCIA
9	Santona	Nueva York
10	A. Exelmans	Dunkerque
10	Tartary	Liverpool
10	Orión	Rio Janeiro y esc.
11	* Río Amazonas	Génova y Brasil
11	H. Harris	Liverpool
12	* Amazone	Burdeos y Brasil
12	Lealtá	Génova
12	Wolfsburg	Bremen
13	* Orita	Liverpool (Mº)
13	* Cap. Verde	Hamburgo
13	H. Laird	Liverpool
13	Badenia	Hamburgo
13	* France	Marsella
13	Bonn	Bremen

Vapores á salir en Agosto

DÍA	NOMBRE	DESTINO
8	Rembrandt	Pará y Liverpool
8	* Pronce	Marsella
8	Normandy	Liverpool
9	* C. di Milano	Brasil y Génova
10	Harmodius	Londres
10	Horace	Amberes
10	Hyacinthus	Liverpool
10	* Cap Blanco	Hamburgo
11	* Aragón	Brasil y South'to
12	* Orita	Valparaíso (Mº)
12	* Siena	Génova
12	Drottning Sophia	Stockolmo
15	Orión	Rio Janeiro y esc.
15	Hilarius	Pará y N. York
15	Urmston Grange	Hull y Newcast.
15	Barbary	Liverpool
16	* Umbria	Brasil y Genova
17	Rimutaka	Londres (Mº)
17	* Rio Amazonas	Brasil y Génova

* Indica vapores de correo.

Correspondencia de Administración

J. Deluigi—Rosario—Recibimos 5 $ Conforme.

Eleodoro Godoy—San Carlos Sud—Recibimos su carta. Su deuda es de mayo, junio, julio y agosto. Remitiremos «La Tiranía del Frac...»

J. M. Courtois—Bolivar — Remitimos los números que nos pide.

CORREO

D. Bogiorni desea que pase un delegado del «Centro Amor» por la calle Solís número 2147 pieza núm. 8 para tratar asuntos relativos á una función.—*D Bogiorni.*

Agustín Fassino, una carta; «Centro Amor» una carta; «Centro Germinal» una carta; «Caballeros del Ideal» una carta y un paquete; «Sociedad Conductores de Carros» un paquete.

EDICTO JUDICIAL

El señor Juez de 1ª Instancia en lo Civil de la Capital de la República doctor don Luis Ponce y Gómez, ha dispuesto se cite y emplace por el término de treinta días contados desde la primera publicación del presente, á todos los que se consideren con derecho á los bienes dejados por **D. José de Olarte**, ya sean como herederos ó acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan á deducir sus acciones en forma por ante su Juzgado y Secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Buenos Aires, Julio 29 de 1905.—*Juan B. Palacios*, secretario. v 6 s.

TRABAJO PEDIDO Y OFRECIDO

LECCIONES DE MÚSICA.—ISIDORO A. Villamayor, dá lecciones de solfeo y de instrumentos de banda. Enseñanza rápida. Tratar: Larrea 565, de 9 a. m. á 1. p. m.

MEDIO OFICIAL CARPINTERO CON BANCO se ofrece —Almagro 1662.

JOVEN ESPAÑOL RECIEN LLEGADO SE ofrece para dependiente de almacen ó escritorio Saavedra 532, por carta dirigirse á F. I.

ALQUILER DE HABITACIONES

CASITA DE DOS PIEZAS SE DESEA AL-quilar en pueblo cercano de la capital. Ofertas en esta administración, Córdoba 359.

IMPORTANTE

LA PROTESTA acogerá toda denuncia debidamente garantizada, de abusos cometidos contra la clase trabajadora, sean quienes fueran sus autores, sin reticencias ni excepciones.

No perteneciendo á ninguno de los titulados partidos políticos, libre defensora como es de los trabajadores, no tiene porque andar con contemplaciones.

Pero entiéndase que hablamos de abusos de orden general, ó de los particulares que emanen del régimen actual de cosas, pues no hospedaremos nunca desahogos provocados por rencillas ú odiosidades.

Los avisos de oferta de trabajo de obreros se insertarán gratuitamente por los días necesarios, hasta la colocación de éstos. En cuanto á los de demanda serán pagos.

Las sociedades gremiales de resistencia tienen á su disposición estas columnas para publicar sus citaciones, el resultado de sus asambleas y reuniones de comisión, así como la dirección de sus locales, etc., etc.

Agentes de LA PROTESTA

ROSARIO.—Ezequiel Gómez Muruba. Alvear 160.

MENDOZA.—Joaquín Vega. Coronel Plaza.

SANTA FÉ.—Santiago Bárbaro, calle Gobernador Vera número 162.

SAN PEDRO.—Miguel Perrone.

LA PLATA.—Gayetano Rizzo 55 núm. 536.

MAR DEL PLATA—Juan Basora. Rioja y Moreno.

JUNIN.—Francisco y José López.

LOS TOLDOS,—Francisco Sayani.

PARANÁ.—Hijos de José Alsina San Martin 383.

TUCUMÁN.—José Guerra, San Juan 619.

SANTIAGO DE CHILE — Neptali Tovar, calle via 346 ó Casilla Correo 988

QUILMES.—Guillermo Roumier.

SAN NICOLÁS.—Emilio Marroco.

LUJÁN—Domingo Bosco.

VICTORIA—José Scavalera.

BOYCOTT

A LOS CIGARRILLOS

CARAS Y CARETAS

LANCEROS

Cerveza PALERMO

FABRICA ARGENTINA DE ALPARGATAS de Ashworth y Cia.

y Alpargatas CORAZÓN y ESTRELLA

Agente de "LA PROTESTA" en Montevideo

MANUEL VASQUEZ

Perez Castellanos 27

Dirigirse á esta dirección por todo asunto relacionado con el diario.

CONDICIONES DE LA SUBSCRIPCION

Subscripción mensual. . . . . . . 0.70 $ oro
Número suelto . . . . 0.03 » »